

大清光緒三十三年

本館新聞除禮拜外日出一
紙諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報照加寄費可
也除日報照常刊送外復不
惜工本從英國採辦釘書裁
紙各機器以待與各官商
刊印書籍單件並有英國各
體活字及各式花邊等延有
西人按印工藝甚精所有中
西文字均能刷印並有石板
印字大小機器均用精工刷

第 一 千 八 百 五 十 七 號

報 叻

本館開辦於光緒二十六年正月廿一號禮拜六

印工精絕繪圖並延有文士
寫各體文字現由上海購到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各項價甚相宜再
本館所登來札原擇其有關
世道人心者附登不亦須無
礙於人而後始錄其有謬
成文以及支離難解者概不
登報編後 諸君來札尚祈
自諒更須寫實爾里而後敢
登但來稿登與不登均不能
將原稿收回也 本館謹白

丁 十 二 月 初 九 日

凡 報 月 每 價 一 元 每 日 報 費 五 仙 大 英 一 千 八 百 八 十 八 年 正 月 廿 一 號 禮 拜 六 凡 印 告 白 每 行 一 字 一 仙 二 日 以 下 每 字 半 仙

精緻華英月份牌出售 ○敬啟者戊子歲之月份牌現經印就即在本館發售其畫之工
墨之美而且較對無誤刻印玲瓏蓋是歲本館再為加工精心描撰故款式甚多無論白紙蠟紙色紙與夫
描金繪色無不備有以憑 諸君選擇且價甚相宜 諸君光顧者請早 惠臨選購為盼 本館
語則務取其新體格則必求其正無論貿易居家均能合用且價甚相宜 諸君有合意者祈早 惠臨本
館購閱是荷 本館謹啟

除暴議

弭盜之說本報言之屢矣而盜匪至今不惟不能靖絕而且日多一日無論為劫為搶為騙為竊凡數十
起然則匪跡之繁盜風之熾殆猶可問耶嗟乎盜賊之不甯此本報所以不遑已於詞也叻地為南洋都會
之區五方雜處商民旅居既眾而地方復故漫不齊實有甚難稽查以故此種匪徒遂混跡於塵市中以爲
商民害今叻中諸匪除盜騙等外則有所謂三星者有所謂天師者有所謂人販者有所謂大難者不能枚
舉大率皆游手好閒不務正業者流毒以欺天昧良之事爲覓利無上要圖噫地方有此多人則向成何世
界耶如本報昨錄牙蘭之地聚眾數十人皆持火鎗利器猶未明匿於荒野此其形跡不問而知爲匪何
然彼聚眾至如是之多且有洋鎗則非僅行劫一二次盜竊三數處而已也所幸發之尙早居人知警故匪
徒無可如何然自此而後則居民恒有戒心將防守之不遑家無甯日矣猶憶叻地於六七年前盜賊甚稀
間或有捕獲者亦不過三數海南人而閩潮客籍諸人亦間有之粵人則甚鮮也不意近年來則殊不然所
執之盜要以粵籍者爲多幾至浮於閩潮各籍之人然則地方之壞可想而見細付其故良由叻地距粵雖
盈盈一水然素鮮公事之交涉以故粵中積犯爲官長追捕既急則必以叻爲遁逃藪至叻而後則逍遙事
外安然無事以爲華官遂無奈何我以至來者日積日多故今之匪徒竟有以盜竊爲生涯結其黨與朋比
爲奸或於戲館花叢或於輪船賭局以行其術然則地方安得而不壞因查諸匪藏匿之所要以牛車水一
帶爲多該處地方稽察最難以故諸匪多以此爲窟所試觀昔日牛車水一帶未開之際盜賊何至如今日
之多乃該處愈匪則盜匪愈繁然則已可知其故矣在今日而求除暴之法則約有二端一曰行保甲一曰
招揭控而已保甲之法中國既已通行蓋以五家聯保一家互相爲保一家犯法則左右四家皆同治罪此
保甲之向章儘可行之叻地者也蓋近日匪徒多非因貧所逼偶爾爲之者大率皆習爲盜賊聯結黨徒直
視此爲生涯則其中必有竊藏之所然官宰則安能遍知其處是不得不寄耳目於居民蓋彼鄰近之人耳
目較近則匪徒寓所有不難知一有所聞卽爲報案苟能認真辦理則盜賊不患其不靖今有司於治賭一
端前亦議有律章將以責諸業主但以此事而責諸業主孰若以此事而責於鄰人若坊聚等能認真攻匪
以安良則盜賊無所容身而地方不難立時安靖此保甲之益也至於招揭控一事則尤爲有益近者有司
購線緝捕亦非不欲招人揭控但如此辦理尙未能見其盡宜而未善之處約而兩端一則公署森嚴實爲
小民所畏彼小民等縱知匪徒之跡究將在何處可爲揭報該輩輩之輩尙未能知卽知之而或畏官長
之威嚴或以語言之難達故每不敢爲之揭報此其一也且更有所難者今日匪徒衆多聯爲黨羽往往符
其人衆出而欺剝愚民固非泛泛鼠竊狗偷所易除其害者并糾集其徒混居館所儼若危險會之類則居
民已望而生畏縱使爲之側目亦不敢向公堂控告誠恐再結匪徒之怨將來或有復仇也故愚意擬請官
長設立招告捕一具懸諸通衢其桶則四圍周密惟留一隙俾受害商凡有攻報盜所者可卽寫明盜巢何
處密投桶中而揭報之人自願明書其名與否均不之強且獲盜而後無須揭報之人到堂作証是則攻匪
者爲誰國無人得而知之若此辦法則攻匪者必相繼而興不數月而盜患可望消除是亦未始非除暴安
良之一道也

諭旨恭錄 ○十一月十四日奉 上諭江蘇布政使着黃彭年補授欽此同日奉 旨蘇州織造
着文琳去欽此

俄京電報 ○初五日俄京發來電報云模士高省官紳等於歲朝朝賀時皇乃對眾云現朕親近日情形諒本年開歐洲大局必能平靖也

羅馬電音 ○初五日羅馬都城發來電報云教皇定於西本年元旦舉行晉升司鐸五十年之慶是日諸教士往為朝賀禮畢皇乃諭駐埃爾蘭省諸神甫云惟願汝眾務盡所長以勸埃爾蘭諸人須遵英國律條照章完稅不宜恃眾擾亂以違法紀云

羅馬賀典誌略 ○今年為羅馬教皇里奧第十三晉升司鐸五十年慶辰造化延洪勳華助美聲名雀起福壽鴻綿凡屬教徒無不同深歡欣查教皇生於一千八百十年三月初二日誕生之地在意大利國嘉爾畢乃德府一千八百三十七年十二月三十一日晉升司鐸一千八百七十八年二月二十日公選大位總統神權三月初三日升殿受賀計受祚至今已將十稔而春秋已七十有八矣茲於西本年正月初一日舉行慶典前一日升殿受賀茲將朝賀事宜及列國贈送各物據登如左○總辦朝賀禮儀處事務禮部尚書樞機大臣為各行事照得本年恭逢教皇晉升司鐸五十年慶辰本衙門所擬朝賀禮節謹敬騰出相應咨照貴大臣及各執事一體欽遵毋忽 一千八百八十七年十二月三十一日教皇升殿受賀仰在京及各國王公大臣士紳等屆時齊集朝賀 一千八百八十八年正月朔日教皇舉行彌撒大禮各國王公大臣士紳咸得恭與 一正月初二日在老老榜左大殿中再晉賀詞各申祝意 一初三日召見意大利亞國各處來京朝賀官民 一初四五兩日分班召見各國來京朝賀官民 一初六日教皇在華棟岡宮園中所設各國君臣士庶進獻奇珍禮物恩准開園進觀○先是歐亞諸邦由君主以及教民多有贈送禮儀以申賀悃茲擇其尤者略據一二德皇威林第一送贈祭冠一事德皇皇后送贈祭披一翼薛樞機王送贈聖水靈一具土耳其王賈送領帶一翼皆寶貴絕倫已列前報茲悉英皇送贈聖經一部前法國總統麥馬翰及宜路威二人各貢呈上品磁瓶一對與王饋金十字一架比利時王若后贈照像兩尊裝黃甚麗西班牙王太后饋金戒指一枚墨西哥隆比與厄瓜刀爾兩朝廷各賞贈銀元數萬枚法國前王嫡嗣巴黎伯爵贈寫字台一座精緻巧妙世所罕親伯夫人獻若納大爾像一座以下王公大臣士農工賈貢呈獻儀則不止恒河沙數筆舌莫宣西報於十一月初十日記各國裝運到京諸物謂於是日自意大利米冷諾府來者大箱一百自意國撒盧斯府運到者七十箱味日瓦諾麻絲麻貢獻七十二疋亞濟利亞諾刀府獻教皇立像一箱自南洋德拉地人獻寶花無數巴箱一百自意國撒盧斯府運到者七箱自巴勒爾米府運到者十大箱自比利時來者數百箱自荷蘭來者八十箱自南洋德拉地人獻寶花無數巴箱一百自意國撒盧斯府運到者十大箱裝衣服器皿自印度甲谷他來八大箱自中國上海山灣育嬰堂寄到大掛屏一個油畫聖像一尊又自中國江蘇來者七大箱印度錫蘭島來者廿大箱自法蘭西西班牙奧地利亞日耳曼運到諸物則當以火輪全車計不可以箱數計矣又前聞法國加爾多西會修士獻銀洋一十萬元羅德地方一司鐸獨獻扶令一萬元英國某命婦獻寶石一方值扶令五萬元納波利府信人獻金寶鍊一件墨洲巴西國信人獻禮冠一頂皆價值無算西班牙命婦獻披肩一襲上嵌金鋼寶石三百餘枚珍寶五百八十顆意國信人獻扶令六十三萬八千五百四十元剛勃來地方信人獻扶令八萬二千二百元南洋呂宋信人獻銀洋五萬元又案桌一具值洋三千元金筆一枝值洋三百元此因遙賀教皇而略筆及之挂一漏萬自知不免亦不暇計也

盜跡可疑 ○本坡近來歹人日眾以故劫竊拐騙等疊見疊聞較諸五年前已不啻天淵之隔矣初五早天僅黎明時有御夫二人牧馬道經牙籠地方瞥見前面樹林之畔有人影徘徊諦視之見三四十人皆係華人裝束手持兇械匿於林中觀此情形頗非好意不禁失聲呼喊詎語匪聞聲即出燃鎗向兩御夫轟擊幸尚未能命中故得走脫時該處居民等聞聲齊出集眾搜捕時詭踪跡早已杳如矣按諸匪等聚眾至數十人手持兇器天未黎明匿於荒野其事甚駭物聽諒此諸人斷非善類非御夫之早窺其隱則為害正不知如何所願其有司於此力行查究俾不至為黎民害則地方幸甚矣

懷刑避地 ○潮人李會等一案由被獲以至畢訊各情形均經列報而李則於臬堂開釋後久不知其踪跡現聞李業於月之初二日已回法國郵船寄往西貢地方矣據聞李因本坡國家追捕甚嚴乃投奔柔佛地方往謁蘇丹而蘇丹因其係本坡購捕之人不敢擅留因勸其他適并為作函達於施制軍處請免將其執捕俾伊自行出境等詞施制軍接閱奏函遂如所請即通知府署着無庸將其執捕是以初二日柔佛蘇丹即以已用之座駕輪船送李至甘公峇汝地方轉附法國薩拿倫郵船往西貢地方而後再謀生計云

臬案補登 ○昨錄初五日臬堂所訊各案尚有四起未及列入茲并補登如左 陳亞壽因在鐵甲橋附近搶掠獲銀一事被獲該犯亦曾盜禁數次故定為積犯因判監禁十八個月期滿釋放之後更由巡理府看管二年 陳亞英因剪綳被獲查該犯前經犯罪三次是日提訊時甘心認罪因判監禁十八個月以監禁二年期滿釋放之後更由巡理府看管二年 曾亞旺李有社因犯盜案被獲証據顯然案無遁飾因判監禁三年 盜犯鄭獄 ○閩人黃發前以盜案獲獲坐困囹圄判罰四個月以抵厥辜於初四日該犯暴病驟發藥石無靈旋登鬼錄司獄為之報案請驗業經驗屍官馬君暨同陪陪諸員赴驗據謂該屍委係緣病致斃因照例填格存查飭屍棺殮將案註銷

○閩人黃發前以盜案獲獲坐困囹圄判罰四個月以抵厥辜於初四日該犯暴病驟發藥石無靈旋登鬼錄司獄為之報案請驗業經驗屍官馬君暨同陪陪諸員赴驗據謂該屍委係緣病致斃因照例填格存查飭屍棺殮將案註銷

細詢其事始悉甲爲失路中人實堪憫惻乃代爲四訪賒贖實得耗如借某與諸人同赴郭園理論郭竟謂甲係由容館贖回業費去英銀一十餘元如欲促甲歸去務須交回贖款方允釋之實以過客稍留不便滋端乃多方調停終以英銀十元與之郭始允而若始帶甲歸寓云
漳州虎患 ○西報刊廈門來信云英領事署內西人名亞連者昨日在漳州地方射殺一虎帶回廈門以度度之由鼻至尾計有五尺半之譜并據該西人謂另有兩頭重傷其一流血遍野不久必斃夫數日之間而有三虎然則此虎跡之多不可概見哉又前有一華人來廈就醫挖去一眼并傷身手詢其所由則爲虎所傷也初虎之來此人方在蔗地作工虎銜之去人聞其呼喊趕至救護故虎懼而棄之逃不致即喪於虎口云

粵東紀事 ○將軍都統會同制軍撫藩憲等於本月初一日起至十五日止往燕塘閱看旗兵操演大炮○補用直隸州吳刺史宗焯前在南雄任內虧空下雜各項銀千餘兩經大憲查明參追在案刺史被參後即已如數賠繳大憲見其玩忽於前尚能愧奮於後遂奏請開復頂戴以示鼓勵○從九品林君樹錦奉委澄海縣緝捕日前緝獲積匪六名押解來省制軍嘉其勇敢有爲飭令藩憲存記給予超委一次○鹽務總局處調方太守功惠委署潮州府缺遞選從調幸藩憲另委前署惠州府事候補府夏太守獻鑿接辦○補用縣張大令琮現奉臬憲札委總查西關保甲按大令前數年會膺是差今又奉檄重來想弭盜安民當更收就緒駕輕之效也○靖江兵輪三十號在海珠河面與來往香港之保安火船相撞致沉沒兵輪中人悉入水中泛泛然如鷗鷺幸熟習水性皆能馳騁登岸營營鄧承怡守戎稟知制軍聞制軍欲向保安船主責令賠補○初二日李本明遊戎督率練兵在箭道操全勝陣響鎗聲刻刻開操申刻收隊鎗聲聯絡步伐整齊一望而知爲節制之師○初四日早西關賢梓里安隆鐵店不戒於火火光燭天鐘聲震地水龍聞警踴躍赴救文武地方官亦次第到場彈壓約兩點餘鐘融氏始返計共燒去房屋七間幸未傷及人口○南海縣郭壽農大令查出縣屬被匪共有三十餘人遂調列姓名里居懸賞查緝若輩罪惡貫盈想不能逃法網也

鮮朝雜錄 ○初八日將署下諭云初九初十恭逢 皇太后萬壽節令各華商舖戶張燈懸彩○華人有在王宮備造角燈者王見之甚喜○初九日夜道署張燈懸彩鼓樂喧譁宴會各國欽差使其贈中國威儀○華人小本營生者至外道販買雜貨鮮人見其有錢哄然奪去拘執送署控以某欽官即押解回渡○朝鮮雖與各國通商而所到貨物惟中華一本至港亦有稅官收納稅銀及賣時當地鮮人復索稅項使華商來貨蓋用其載記有鮮人至華店買貨者即代索稅銀文華商如此日商則不然○華商各店櫃夥自日輪流打更看守房屋夜不安眠以防焚身之禍○桑局培植得力極其茂盛葉大如盤王甚喜擬添人數十名以備來春育蠶之用○日本銅錢流行較勝於中華更作銀錢鈔上番洋銀幾元通行天下則是持片紙而出換金銀以歸及鈔票還鄉獲利可數十倍且逢水而傷逢火而傷兌換則作九二折用者多致吃虧○平陽道離漢城五百里土產甚厚南門外則可泊船王議定稅務官員將開通商海口○鮮人李姓買賣營生被漢城府役拘住署中間其有無訟事僅用一日費錢四十餘千四得免○廿二日大雨滂沱溝澗皆盈如伏中天氣○漢城巨商罷市鮮民多有不敢買華商物者謂華商將告於官○朝鮮辣椒甚多男女老少無不嗜之比中國人食鹽加倍○王與美國欽差甚形愜意常相往來通商事務皆取決焉○黃海道產烏金價値甚昂惜華商不識未能購辦○三韓所產舍利子食鹽且倍○酒與美國欽差甚形愜意常相往來通商事務皆取決焉○黃海道街心置竹木蓋小屋一間安放貨物夜宿於內一夜狂風大作小屋高起尺許既明則皆移徙他處矣

東報彙譯 ○日本一品勳位公爵島津久光君仙逝日皇敕復治葬已錄前報茲便報知藉聞載義派赴鹿兒島侍臣子爵富小路敬直氏於十七日午後恭詣島津邸弔喪將日皇所賜幣帛神儀陳設於中次將太后皇后所賜幣帛供於左右然後行禮宣讀旨曰維忠維誠首倡勳王大義允允文武資贊中興鴻圖出列三台之顯職甚負四民之重望是國家元勳實貴紳領袖茲聞溘亡曷勝悼痛因特遣侍臣敬濟幣帛及神輿甲慰悲現祭畢是日又送至墓所并以太后皇后所賜玉串拜供其上日本維新功臣生榮死哀當以島津首屈一指矣○長崎中國理事蔡伯昂明府書法詞章爲日人所推重韓華文人如岡田鑒所西琴石痴小曾根華皆喜與往來時以詩酒會社招招官場如控訴院長西岡逾明亦能詩善八法亦與之酬酢今值蔡君西岡二人均升遷去任諸人特於禮拜六晚設席富貴樓爲二人祖饗各賦律句以贈可見東瀛正多風雅事也○西歷十二月廿六日日本郵船公司東京丸輪船由申至甯下旋後中國理事即偕文案編譯等駕杉板出迎新任駐日欽憲豐董肅使各商董亦隨立碼頭恭迓使節六點鐘時星使登車乘車進理事署隨帶人員亦陸續至署理事預備盛席款欽憲及各隨員至晚欽憲下原輪取道神戶橫濱進東京惟派定駐日文案梁君少蘭等三人留甯以省往返之勞而長崎理事派定楊君星垣羅少耕太守則駐紮橫濱云○日報言此次俄羅斯皇太后奉呈日本皇太后勳章比之爲俄國皇女以神聖字樣刊成實係最大勳章也○東京京橋區博文社大書舖於十三號午後五點鐘失慎一時火勢蔓延將書籍數萬部一掃而空惟外面陳列之洋書經眾人取投鐵道中然已大半灰燼書何不幸而付一炬豈龍餘怒猶未息耶○森文部大臣曾以民間結婚離婚著論一篇其大旨謂宜嚴禁蓄妾夫婦年歲均有限制不得過有參差又離婚須合法律不得妄爲此說挽回日本風俗之大端也森大臣論後又著例數十條併上伊藤總理大臣閱覽今適法律取調委員會辦民間婚姻

歐洲羽綢出售 ○啟者本公司有新由歐洲辦到羽綢出售可為華人衣服珠翠美觀且價甚相宜 諸君購買請移玉至臨選閱不勝欣盼之至特此佈聞 大英一千八百八十七年十二月三十一號 西濱雜貨公司謹啟

西國首飾雜貨出售 ○啟者本雜貨公司原設於麻六甲街第廿七號門牌現遷至土庫花園邊四十三號門牌與大藥房為隣專辦歐洲各上等首飾雜貨來叻發售所有戒指相金銀扣磁鈕等項甚多所有貴重合用之物無不齊備不能備錄以此各貨均屬寶貴之品計值約五萬元并有金銀及磁鍍金時表各式共約一千多個無不應時報刻美觀無差各物皆由歐洲名工所製美善異常現新到叻中存於本店諸君有託辦歐洲物件亦無不可且價甚相宜貨能速到沿途附料亦甚子細可無破損之虞現在此貨不過略舉些小以其款俾倘諸君觀之可以指名代辦非但藉此養生以圖厚利己也 諸君有欲購者請即 玉臨選閱是荷 大英一千八百八十七年十一月八號 錫鄰謹啟

線 出 售



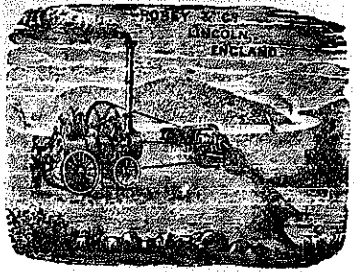
啟者本行專辦英國寶拿士布襪機房各色上等棉線襪發客比線襪而線球不同線身光滑滑於縫衣脚車手車最為合用每個足長一百碼價甚相宜曾經呈請英國考驗幸蒙贊賞并賜金錢羊頭號標為記本行因此線雖久已盛行外國惟亞洲一帶向恐未有周知故特辦此東來俾得利便中華之用 諸君一用始知余語之非虛 貴客光顧請認羊頭號標牌為記 庶免有誤 大英一千八百八十七年十一月三日號 香港希士洋行 新嘉坡代人明馬也公司謹啟

酒 品 出 賣

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係三頭式製售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本行三品酒款式以圖魚目混珠殊味殊可恨嗣後 諸君購買本行三品酒者請細認本號牌之內有小紙包印註明字號庶免有誤也公司者始無誤 若此字樣即為偽冒請為細認特此佈聞 大英一千八百八十五年十月二十九號 大清光緒十一年 月 日 明馬也公司 啟

印度大藥房告白 ○啟者本藥房自去年開張以來多蒙坡中諸君賜顧故現在親自向歐洲督辦頂上真料各種藥材不時預備甚相宜無論男女老幼病症輕重如要醫治請到館示知便即登門看症分別發藥手到回春每日開門擬自晨早七點鐘至晚十點鐘為諸君有就教者請 移玉至小坡大馬路實得力馬房對面第七十五號門牌詢問便得併此佈聞 大英一千八百八十七年八月十八號 西醫羅實葛謹啟

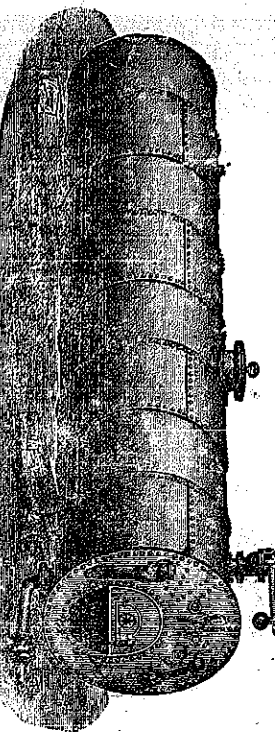
活 侯 亞 士 堅 公 司 告 白



啟者本公司向來開設本坡久為中西 商翁所賞識茲承英皇未汝公司之命託本公司代為該公司駐叻代售機器之人本公司既受所託不得不代為力肩鉅任將該公司辦學之誠製造之美以及貨物之多盡舉以告海內 諸商翁知悉該公司向來開辦英京歷久無異素為英國人所賞識不特為英國人所賞識又為鄰國人所賞識符為德人所賞識兼且為天下各國人所賞識蓋因該公司立心持平全遊諸善物料既美製作更精所以能邀譽譽於本國鄰國及天下各國者皆為此也現計該公司所製造之器械甚多筆墨難以盡述更僕不可而數非親至該公司目擊斷不能信詳所見茲不過略舉其大概者之亦存什一於千百中之意耳至該公司現經運到本公司存貯代售其中件數堆積如山即不可枚舉茲因篇幅太狹不能盡錄以備諸商翁青電一擇其要而通行者略舉數端以登 諸君採擇焉如木厚水筒皮筒等其管較別家稍為相宜貨而亦視別家為特妙請 諸君移玉到本公司一觀真有所聞未盡者見之誠不啻遊山陰中道令人接應不暇矣至於本公司又有製造做大警之機器以及水寫字等機器亦是名目太多不能備錄此奉告倘新實然賜顧為慰現本廠已遷至工部局貨倉左鄰近復分枝一廠在吉隆坡他四爺爺宮後大馬路至下巴雙河邊橋頭右邊開張以便吉隆 諸君選購機器以及修理機器等事 諸君光臨請移玉趾是荷 大英一千八百八十七年十一月九號 活侯亞士堅公司謹啟

上等呂宋烟出售 ○啟者本行由小呂宋督辦上庄葉葉呂宋烟發售其貨均屬上等並無低貨攪雜且價甚相宜其中每箱有一百枝者有五十枝者有一百枝者各款俱備香美異常因邇來西人年節將屆用此以作禮儀餽贈最為合式且能與 諸君代辦小呂宋各款諸尊賜顧請至土庫花園邊奕爾堅洋行之後山與密加釐士打索路店隔鄰本行相酌是荷 大英一千八百八十七年十二月七號 教士連洋行謹啟

啟者本公司製造開段在蘇州坡頂路亞德尾地方交易多年專造一切靈
巧機器火油火鋸火礮火大礮槍之器具及大小輪船汽機鍋爐前各種新式鋼鐵
器皿一應俱全無不堅固耐久極便合用廠在甲地方本公司開設有分廠並



代中西土商修整各種損壞機器工價格外公道如有 貴客賜顧者請至本
廠面議特此佈聞 西一千八百八十一年十二月廿六號 繼來安公司啟

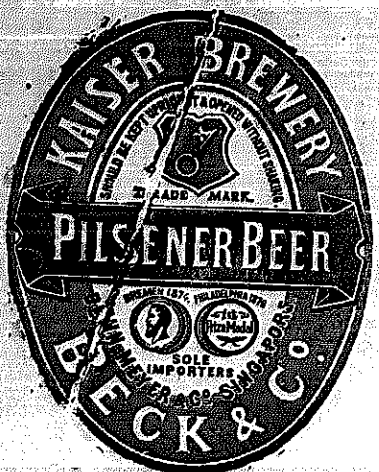
中外各國有限保險公司
啟者本公司總局設在香港多年備
有實本銀二百萬元已先收股份人
來銀六十萬元及餘存銀六十萬元
在內係本行代理承保各商貨物銀
項配運輪帆來往各埠其保費扣用
照例所有花紅之銀俟結賬之後按
股分派前一千八百七十八年一
千八百八十年每股得利息銀廿五
八仙又一千八百八十年至一千八
百八十二年每股得利息銀廿一八
仙諸貴商賜顧者請至本行面議
可也 大清光緒九年 月 日
英一千八百八十三年八月廿七號
毛質得洋行謹啟

啟者現本
新由上海
到石印各
百餘種計
尊欲採辦者
請至本行
書目太繁
另行刊印
半白覽可也

美國峇打抄厘號新欵時鏢出售

啟者茲本行由歐洲辦到峇打抄厘號之新式奇巧時表來助發售其鏢之巧妙實不可階約而計之其妙有五蓋其針行甚準無論位之動
靜時之寒暑均無不驗所行晷度累黍無差且閱一月之久而亦不舛分秒之時一利也且其鏢之行不惟甚準而堪令人憑信不致觸目生猜
二利也又其鏢機輪甚佳且殊堅固最堪耐久即便年湮代遠亦無廢壞之虞三利也至其鏢製甚精不惟適用而且美觀令人見之愛不釋手
四利也矧其價復甚廉較之他表殊為省費五利也由此五利則誠非尋常可及且買此表者可保其用一年無須修理且一年之後即須修理
亦無庸照其時價若他表須二元始能脩理者而此表則不過僅六角之資即能修復甚且無須六角蓋其機器係為新創其製造之法甚且請
易於拆脩故也此表在美國係用機器製造計每日可成表二千枚故其料美價廉誠非他家可及而峇打抄厘製有表鍊甚多各欵俱備且
其欵最新其工最巧較諸近來行用者又勝一籌矧其價復甚廉每鍊價僅由六角至二元至其表鍊黃者如金白者如銀令人觀之無從辨
其真偽倘諸君有欲購買者請至本坡各洋雜貨店中相問如該貨未備則請至本行面商本行坐落土庫後街匯豐銀行之鄰 諸君庶臨疑
移 玉趾至於本坡則惟本行代理並無別家並此佈聞 諸惟惠鑒
大英一千八百八十七年六月十五號 大清光緒十三年閏四月二十四日 莫質得洋行謹啟

蜜酒出



啟者本行由歐洲辦到上等密酒
來助發售其酒甚佳茲將標頭印出
諸君光顧祈為細認免致有誤倘
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本
行定必嚴為控究再此酒不能販往
加勝吧 三寶 泗里末
望加錫 檳榔嶼 日輝等處其
他各埠均能運往特此佈聞
一千八百八十六年十一月十
日 莫質得洋行謹啟



精備機器 ○啟者本行承接修理及製各種機器及輪船一切機器諸如碩俄火確羔丕火鋸諸機器不能備錄并有花鐵欄杆等物出售并能代備代製均以精工妙製保能歷久不磨而且價甚相宜諸君有欲購者請即移玉甘公溪六甲本廠內相商不勝幸甚特此佈
大英一千八百八十七年十二月三十一號
關好頭機器廠謹啟

餉碼招商告示 ○實勝越等處地方參政使司 為招商承餉事照得本國家所設之烟酒賭碼於西一千八百八十八年六月三十號即華戊子年五月二十一日即已到期照例先期招商承充本屆餉碼於是年西七月一號即華五月二十二日起承辦以三年為期計開烟碼係由丹戎勝卓地方起計三百七十餘英里而峇南亦在其內 賭碼係由丹戎勝卓起計而沙耶港亦在其內 酒碼亦由丹戎勝卓起計而沙耶港亦在其內 以上各碼如入票承充者須用英字封固於西一千八百八十八年四月十六號即華戊子年三月初六日上午九點鐘以前寄交本參政司署以憑開票至於各票須書明烟碼願繳餉若干酒碼願繳餉若干賭碼願繳餉若干再結總數共銀若干以憑國家取不得執價高者得之例投標者須有保結之人並實勝越國家所立之約而行不得違背特此示知如有欲悉其詳細者可至本參政司署或在嘉坡本國家代理人然申洋行詢問均可各宜踴躍投票幸無觀望
大英一千八百八十七年十二月三十一號 示

大英北方商務火燭保險有限公司告白

啟者本行向代理大英北方商務保險公司專代 諸君承保洋面平安素蒙 惠顧茲本公司更增設火燭保險以保準中平安價甚相宜茲為略列如左 一號保險每值百元保費銀五角其另扣同十八仙與投保者 土油保險每值百元保費銀一元五角亦扣同十八仙 煤炭保險每值百元保費銀一元二角五仙亦扣同十八仙 雜貨保險其價置於丹戎巴葛棧內者每值百元保費銀一元五角亦扣同十八仙 其餘各貨如欲買保者請至本行面商價甚相宜此佈
大英一千八百八十六年十一月二十九號 代理人明嗎也洋行謹啟

真偽宜分



啟者太勿蘭研仁怒力洋行專辦仁酒等在本坡發售乃聞有無恥之徒假冒本行之仁酒係由峇兒音地方運至以一等之貨魚目混珠堪痛恨茲特聲明本行在叻只託然申洋行代沽此酒並無兼託別家 諸君如欲購買者請至然申洋行看貨前須細辨招牌庶不至誤此佈
大英一千八百八十七年正月十七 勿蘭研仁怒力洋行 新嘉坡代理人然申洋行謹啟

RIGAND'S KANAGA WATER.
列那干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列那君在日本探採回法京製成此水以故其香甚清而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水固能愈痊尤可解蚊口之毒也 香水和水盥洗固能令其肌膚嫩滑顏色之潤且瘡癩不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚利其醫氣味遠遜過際香藥 諸君有欲購此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸之標如下所列第二款式且有西字註明列那公司字樣如標各均有印書號據始為真貨否則係為混冒尚祈慎識至於各人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處併此聲明此佈
KANAGA DEPOSE
4430

MORRHUOL.
模好呂解毒藥丸 ○此丸專治虛損吐血花柳毒毒咳嗽哮喘目痛等症其效如神且不惟解毒且能醫和營衛葆養精神現用法英美等國醫士所用花柳取毒之藥均用此丸無不藥到病除立見春回若服此丸須仿照魚肝油之法要緩緩吞下切勿誤為急吞一二粒此丸係以樽裝載每樽計一百粒 諸君新嘉坡藥房麥加君處代售此佈
大英十一月八號

SANTAL MIDY.
DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.
檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能滲透花柳淫毒白濁白帶癢閉一切等症如症甚痛服之立止而無痛苦約歷二三日即見功效但所患過重者須每日吞服六次每次吞服二粒至痊愈後亦宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟服此藥時宜戒色慾氣怒勿勞動等事幸勿自誤致誤藥力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.
浮律如聖葛藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甚佳而其功效較於滴油為甚無論男女老幼均能服食且其味有如糖菓最為適口尤為小兒所愛其藥力均可治胆汁太多重舌頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚疥癩等症服之亦可涼血疾立除但服之法宜於臨睡時嚼服一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快現此藥託交新嘉坡大藥房麥加君處寄售此佈

護 遺眼鏡與尋常所粘者不同用此眼鏡者不惟使眼光明
並可畏護其眼不至損壞茲以遨遊過叻叻
居數日因順帶此種眼鏡以備 諸君選用
現寄寓地球場對面之亞勞大酒店第九號
房位中 諸君有欲置辦此種眼鏡者請親
自臨臨俟余先行察驗其眼何處有病應
旬眼鏡而後酌量給賣 諸君惠顧由每日
上午八點鐘至下午五點鐘均可承 教至
於各 寶眷有欲採辦此鏡而不便出門者
則可預為通知俾得就 教如有到門問症者概不受謝
特此佈聞 大英一千八百八十八年正月十八號
因刺沙刺士謹啟

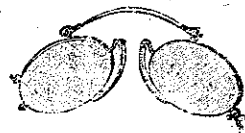
奇 神 眼



西國醫士佛羅斯配製治病滋補氣血藥水能治肝喉肺癆胃弱飲食停滯心悸多驚四肢酸軟身體虛弱酒色過度等症經馳名於世二十餘
年天下各國講究講養者多經常用屢試屢驗此藥水用玻璃樽裝載其如何功用另行布列一紙用華字印刊每樽
附送一張用此藥水者每日服三次俱晨午晚膳後乃服每次用一茶匙以冷水或凍茶一酒杯隔服須食一樽之譜
方得見効如蒙 光顧請到中國各口岸西人藥房採買其在本坡則各藥房均有發售如欲多買者則請至然里直
洋行對門之新嘉坡藥房即勞末申藥房內麥加君處選購大樽每樽分作一百二十八服價銀一元半樽每樽分作
六十四服價銀一元此佈 大英一千八百八十八年正月十八號
美國紐約佛羅斯公司謹啟

○再啟者余之
眼鏡久已遐邇傳名前在印
度地方經印度總督刺弗隣
公驗過大加賞識獎譽良多
則此眼鏡之精自非尋常可
及 諸君有欲保護其眼使
常發光明者請即移 玉惠
臨近余由香港上海等處復
回叻中不過暫居不日即將
他適倘遲來則有不及之處
宜速為貴幸勿遷延致誤也
因刺沙刺士再啟

妙 神 科 眼



啟者西人因刺沙刺士眼科中神手也近在叻
洲帶有眼鏡等物來叻發售其售賣眼鏡之法
與他人不同蓋用其鏡者不惟
使眼煥發光明而可歷久並無
眼患且精醫眼科無微不至余
曾經延之診治果有奇效誠非
尋常可及洵不愧為海良醫也
余感荷甚深因誌數言以銘大
德至先生現寓地球場對面之
亞勞大酒店第九號房位中
諸君有欲就教者請勞玉趾為荷
光緒十三年十二月初八日 陳金鐘謹啟

佛羅斯藥水

新到花露水出售 ○敬啟者本公司新到有悅根申花露水甚多皆用茉莉茶花白玫瑰及各式香花製造另有俄士年第三次所格
之花露水亦以各花之醃成並有來文刺華打香水及香驗等物甚多不能備錄各貨均係香美異常不但徒飾美觀而且有益實用且價甚相
宜 諸君購用方知其中之妙也倘承 惠顧祈早光臨不勝翹盼特此佈聞 大英一千八百八十八年正月十六號 西釐雜貨公司謹啟

工部局通告告白 ○啟者現在本坡所有馬車手車換牌之期將屆特此通知所有二三號之出稅馬車夫及手車夫等知悉汝等務
於西本月二十五號即華十二月十三日以前將西去年所給之手牌及執照送至檳嶼山脚工部局倉倉內註冊繳納俾便列給新牌以及
執照如不依期呈繳者本局定將其人控告而各車主亦宜於此期內將舊車牌呈繳如過期不繳本局定即控告至本年稽查出稅馬車及手
車并注册等件亦定於西本月廿五號舉行茲特通知車主車夫等務宜依期前來慎無自誤至要此佈
大英一千八百八十八年正月十二號 管理車牌人員知亞務因老活謹啟

工部局啟 ○啟者茲將于大英一千八百八十七年所立第九條內第一節本坡國家所立定之牲畜納稅章程嚴行
通報俾眾周知茲將其章程條節列明于下以供眾覽 其一所有車及各畜并狗等一切應繳稅餉者無論其畜係本身買受抑為他人寄養
等於每半年之第一日不論其畜係在何人之處即歸其人繳價稅餉 其二所有一切人等如有馬及車及各畜等無論如何承受亦須繳稅
而承受之後三十日內即須向本局稟明報繳有不遵者即罰銀廿五元 又一百零五款云工部局應設空白單式發交畜馬及馬車之人以
便填寫呈報如果諸人未接到工部局之單式抑或該局遺交而所有畜馬及馬車之人不得藉詞推諉冀圖倖免 以上各節乃現議行之規
律茲特為之列出有牧畜者其自慎焉此佈 大英一千八百八十八年正月十一日 工部局總理人里兒不刺士兀禮付謹啟

工部局啟 ○特此通知本坡諸式人等一概知悉本局定於西本年二月十三號即華戊子年正月初二日以後即將一千八百
八十七年所議第九條第一百二十九節之新律實力施行茲將該律所言詳列於左俾眾咸知 其一不論何人或有起造建築或有兜察抑
或起建磚牆木壁及一切阻礙等事其在官路中或在拱廊或在騎樓或在路邊溝面或在路傍誰有於此置箱箱籠桶頭包頭以及置放各物
在路中或拱廊騎樓等者不便於行人者即罰銀二十五元如係暫時出入者不在此論 其二局員有權可將一切阻礙之物遷移他處其費
用係由車主支理 其三本局人員有權出憑與人在路中暫時搭臺以備歲時暫為設祭行禮等事 以上各條所有一切人等各宜慎遵幸
勿以身試法是為至要先此通知 大英一千八百八十八年正月十號 大清光緒十三年丁亥十一月二十七日 工部局謹啟

法制一經動手當將森文部意見參考也○朝鮮人民患病概從漢法醫治常輕視洋法該國雖有西醫而過問者極少現在國內種痘傳染始
覺漢醫迂拙因恐日本駐韓欽使代聘日本醫師欽使允之

京報錄選 ○奴才慶裕跪 奏為符錄城內被劫之旗民地方官請 旨摘頂勒緝恭摺仰祈 聖鑒事竊據廣甯縣知縣盛昌華稟
報光緒十三年九月初六日夜三更時分城內南街福勝馬當舖被步賊二十餘人越牆進院闖門入室搜搶銀錢衣飾等物拒傷事主該縣盛
昌華聞信督率兵役前往堵拿該賊即由城缺逃逸等情稟報前來奴才查奉省地方盜賊素多屢經通飭旗民地方各官督飭捕盜員弁兵丁
認真嚴緝與地方日就安謐乃該縣城內地方向有被劫之案事關既疏於防範事後又未能即時捕獲務屬廢弛相應請 旨將廣寧城
守尉奉恩將軍宗室祥翰等知縣盛昌華先行摘頂勒限兩個月上緊緝拿倘逾限不獲即行照例參辦除批飭勒緝賊務務詳辦外理
合恭摺具奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示再奉天府府尹係奴才兼署毋庸會銜合併陳明謹 奏奉 硃批祥翰盛昌華均着先行摘去
頂戴勒限緝拿賊務務餘依議該部知道欽此 ○兩廣總督臣張之洞廣東巡撫臣吳大澂 奏為知縣欠解交代銀米參後全完請
旨開復頂戴恭摺仰祈 聖鑒事竊照前署英德縣知縣鍾錫綸交代初參限滿欠解徵存雜款數價銀 百八十餘兩米三百九十餘石迭經
嚴催未據完解經臣之洞於兼署巡撫任內專摺奏請摘頂勒限嚴追欽奉 諭旨着照所請該部知道欽此即經轉行嚴飭完解去後茲據廣
東布政使高崇基署督糧道閻希范會同交代總局司道詳稱查該員鍾錫綸被參後於光緒十二年十二月初九日完解十二年分稅利羨耗
銀一百八十八兩五錢八分三釐已造入光緒十三年春撥冊報又於光緒十二年十一月初五日完解光緒十年省米二百石營米一百六十
二斗業已造入光緒十一年奏銷冊報又於光緒十三年四月十七日完解光緒九年分省米三石一斗六升九合四勺十年分省米一十五石
八斗八升八合五勺十一年分省米六十五石一斗八升三勺又於光緒十三年閏四月二十日完解光緒六年分省米八斗五升三合六勺七
年分省米一石一斗三合二勺八年分省米一石三斗三升九合三勺均應造入光緒十二年奏銷冊報所有該員欠解前項銀米業已完解清
楚請將原參摘頂之案具 奏開復等情前來臣等伏查該員鍾錫綸被參後即將前署英德縣任內欠解銀米照數全完向知愧奮相應請
旨將前署英德縣候補知縣鍾錫綸原參摘頂處分准其開復以昭激勵所有知縣欠解交代銀米參後全完請開復頂戴緣由謹合詞恭摺具
奏伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏 欽此鍾錫綸着准其開復摘頂處分該部知道欽此 ○慶裕片 再前據廣甯州捷勝營隊兵賈奎赴奴
才衙門呈控營總領吉麟魁扣兵餉等情一案當經批飭錦州府知府提案實訊旋據在營駐紮廣吉岡山等供明各情因該領吉麟恃符
致展暫行摘去頂戴飭令歸案訊究茲據該府增林詳稱節次吉麟駁執如前追詰以被控各款均敢咆哮公堂抗不服訊請將該領吉麟參革
職歸案審訊前來奴才查吉麟係義州鎮黃旗佐領其被控各款事涉貪婪自未便任令狡展且又有該州民人劉俊控告看押黃泥工人之案
相應請 旨將該佐領吉麟即行革職歸案訊辦以期水落石出理合附片具陳伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批吉麟着即革職歸案訊辦該部
知道欽此 ○張之洞等片 再粵州府知府譚貫於光緒十二年 大計薦舉卓異現在請咨赴部引 見前遺瓊州府知府家務應行委員
接署查有試用知府徐學文才識穩練條理精詳堪以署理據布政使高崇基按察使王毓藻會詳前來除繳飭遵照外臣等請循例附片陳明
伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批吏部知道欽此 ○劉銘傳片 再查威利輪船因風觸礁沉沒所有在船溺斃員弁參將蔣春遊擊董正興
守備張朝輝徐典武千總劉定發錢茂選把總金士墮陶家申劉座兩外委員學雙武舉人黃國樑六品軍功許大有儲德高共一十三員名一
併在船溺斃死於非命據總兵萬國本另稟請卹前來臣伏查該故員等從軍海外勞苦有年此次因公奉調回遭慘厄實堪憫惻合無仰懇
天恩俯准參將蔣漢春等一十三員名卹部從優議卹出自 逾格鴻慈謹附片具陳伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批蔣漢春等卹着交部從優
議卹欽此

新到絨料出售 ○啟者茲本公司由歐洲新辦到上等地氈洋氈絨桌氈等物甚多此貨均係頂上之料乃在歐洲選購而來所以陳
設廳堂甚為華麗且其價甚屬相宜現因歲暮在即鋪墊須材倘 諸君有合意者祈即移 玉惠臨選購是荷
大英一千八百八十八年正月二十一號 西盤雜貨公司謹啟

輪船行期 ○啟者本行之永生輪船業於西本月十四號即華本月初二日由加里吉打展輪定於西本月廿二號即華本月初十日
禮拜必能抵叻上落貨訖欲往 香港 汕頭 廈門 淡水 臺灣府 福州 上海等處 諸貴商如欲配載及搭客者至本行相酌
大英一千八百八十八年正月十六號 威廉施實略洋行謹啟

憲示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即唐十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十六號 丁亥年十二月初四日示

護

眼

神

奇



啟者余向習眼科有年自信得其神奧因以眼科之法製
造眼鏡與尋常所沽者不同此眼鏡者不惟使眼光明
並可長護其眼不至損壞茲以遨遊過仰暫
居數日因順帶此種眼鏡以備 諸君選用
現寄寓地球場對面之亞勞大酒店第九號
房位中 諸君有欲置辦此種眼鏡者請親
自臨臨俟余先行察驗其眼何處有病應用
何眼鏡而後酌量給寶 諸君惠顧由每日
上午八點鐘至下午五點鐘均可承 教至
於各 寶眷有欲探辦此鏡而不便出門者
則可預為通知俾得就 教如有到門問症者概不受謝
特此佈聞 大英正二月二十號 因刺沙刺士謹啟

西國醫士佛羅斯配製治病滋補氣血藥水能治肝疾肺癆胃弱飲食停滯心悸多驚四肢酸軟身體虛弱酒色過度等症馳名於世二十餘
年天下各國講究講養者多經常用屢試屢驗此藥水用玻璃樽裝載其如何功用另行布列一紙用華字印刊每樽
附送一張用此藥水者每日服三次俱晨午晚膳後乃服每次用一茶匙以冷水或凍茶一酒杯調服須食一博之譜
方得見効如蒙 光顧請到中國各口岸西人藥房採買其在本坡則各藥房均有發售如欲多買者則請至然里直
洋行對門之新嘉坡藥房即勞末申藥房內麥加君處選購大樽每樽分作一百二十八服價銀一元半樽每樽分作
六十四服價銀一元半佈 大英一千八百八十八年正月十八號 美國紐約佛羅斯公司謹啟

佛羅斯藥水

新到花露水出售 ○敬啟者本公司新到有悅根申花露水甚多皆用茉莉茶花白玫瑰及各式香花製造另有俄士年第三次所格
之花露水亦以各花之釀成並有來文刺華打香水及香鹼等物甚多不能備錄各貨均係香美異常不但徒飾美觀而且有益實用且價甚相
宜 諸君購用方知其中之妙也倘承 惠顧祈早光臨不勝翹盼特此佈聞 大英一千八百八十八年正月十六號 西釐雜貨公司謹啟

工部局通知告白 ○啟者現在本坡所有馬車手車換牌之期將屆特此通知所有二三號之出稅馬車夫及手車夫等知悉汝等務
於西本月二十五號即華十二月十三日以前將西去年所給之手牌及執照送至陞旗山脚工部局貨倉內註冊所繳納俾便別給新牌以及
執照如不依期呈繳者本局定將其人控告而各車主亦宜於此期內將舊車牌呈繳如過期不繳本局定即控告至本年稽查出稅馬車及手
車并注册等件亦定於西本月廿五號舉行茲特通知車主車夫等務宜依期前來慎無自誤至要此佈
大英一千八百八十八年正月十二號 管理車牌人員知亞務因老活職啟

工部局啟 ○啟者茲將于大英一千八百八十七年所立第九條內第一節本坡國家所立定之牲畜納稅章程嚴行
通報俾眾周知茲將其章程條節列明于下以供眾覽 其一所有車及各畜并狗等一切應繳稅餉者無論其畜係本身買受抑為他人寄養
等於每半年之第一日不論其畜係在何人之處即歸其人繳價稅餉 其二所有一切人等如有馬及車及各畜等無論如何承受亦須繳稅
而承受之後三十日內即須向本局稟明報繳有不遵者即罰銀廿五元 又一百零五款云工部局應設空白單式發交畜馬及馬車之人以
便填寫呈報如果諸人未接到工部局之單式抑或該局遺交而所有畜馬及馬車之人不得藉詞推諉莫謂倖免 以上各節乃現議行之新
律茲特為之列出有牧畜者其自慎焉此佈 大英一千八百八十八年正月十一日 工部局總理人里兒不刺士兀禮付謹啟

工部局啟 ○特此通知本坡諸式人等一概知悉本局定於西本年二月十三號即華戊子年正月初二日起以後即將一千八百
八十七年所議第九條第一百二十九節之新律實力施行茲將該律所言詳列於左俾眾咸知 其一不論何人或起有起建築或有限築抑
或起建神廟水壁及一切阻礙等事其在官路中或在拱廊或在騎樓或在路邊溝面或在路傍誰有於此置有箱籠櫃頭包頭以及置放各物
在路中或拱廊騎樓等有不便於行人者即罰銀二十五元如係暫時出入者不在此論 其二局員有權可將一切阻礙之物遷移他處其費
用係由車主支理 其三本局人員有權出憑與人在路中暫時搭臺以備歲時暫為設祭行禮等事 以上各條所有一切人等各宜慎遵幸
勿以身試法是為至要先此通知 大英一千八百八十八年正月十號 大清光緒十三年丁亥十一月二十七日 工部局謹啟

醫池讓海

○再啟者余之
眼鏡久已遐邇傳名前在印
度地方經印度總督刺弗爵
公驗過大加賞識獎譽良多
則此眼鏡之精自非尋常可
及 諸君有欲保護其眼使
常發光明者請即移 玉惠
臨近余由香港上海等處復
回叻中不過暫居不日即將
他適倘運來則有不及之處
宜速為貴幸勿遷延致誤也
因刺沙刺士再啟

妙神科眼



啟者西人因刺沙刺士眼科中神手也近在歐
洲帶有眼鏡等物來叻發售其傳賣眼鏡之法
與他人不同蓋用其鏡者不惟
使眼煥發光明並可歷久並無
眼患且精醫眼科無微不至余
曾經延之診治果有奇效誠非
尋常可及洵不愧為海良醫也
余感荷甚深因誌數言以銘大
德至先生現寓地球場對面之
亞勞大酒店第九號房位中
諸君有欲就教者請勞玉趾為荷
光緒十三年十二月初八日 陳金鐘謹啟

法制一經動手當將森文部意見參考也○朝鮮人民患病概從漢法醫治常輕視洋法該國雖有西醫而過問者極少現在國內種痘傳染始
覺漢醫迂拙因繼日本駐韓欽使代聘日本醫師欽使允之

○奴才慶裕跪奏為特參城內被劫之旗民地方官請 旨摘頂勸緝恭摺仰祈 聖鑒事竊據廣甯縣知縣盛昌華稟
報光緒十三年九月初六日夜三更時分城內南街福壽富舖被步賊二十餘人越牆進院闖門入室搜搶銀錢衣飾等物拒傷事主該縣盛
昌華聞信督率兵役前往堵拿該賊即由城缺逃逸等情稟報前來奴才查奉省地方盜賊素多屢經通飭旗民地方各官督飭捕盜員弁兵丁
認真緝獲真地方日就安謐乃該縣城內地方向有被劫之案事前既疏於防範事後又未能即時捕務實屬廢弛相應請 旨將廣寧城
守尉奉恩將軍宗室祥翰廣寧縣知縣盛昌華先行摘頂勒限兩個月上緊緝拿倘逾限不獲再行照例參辦除批飭該縣知縣嚴飭詳辦外理
合恭摺具奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示再奉天府府尹係奴才兼署毋庸會銜合併陳明謹 奏奉 硃批祥翰盛昌華均着先行摘去
頂戴勒限緝拿賊贓務獲除依議該部知道欽此 ○兩廣總督臣張之洞廣東巡撫臣吳之澤跪 奏為知縣欠解交代銀米案後全完請
旨開復頂戴恭摺仰祈 聖鑒事竊照前署英德縣知縣鍾錫綸交代初參限滿欠解徵存雜款數價銀 百八十餘兩米三百九十餘石迭經
嚴催未據完解經臣之洞於兼署巡撫任內專摺奏請摘頂勒限嚴追欽奉 諭旨着照所請該部知道欽此即經轉行嚴飭完解去後茲據廣
東布政使高崇基督糧道閻希范會同交代總局司道詳稱查該員鍾錫綸被參後於光緒十二年十二月初九日完解十二年分稅科羨耗
銀一百八十八兩五錢八分三釐已造入光緒十三年春撥册報又於光緒十二年十一月初五日完解光緒十年省米二百石營米一百六十
二斗業已造入光緒十一年奏銷册報又於光緒十三年四月十七日完解光緒九年分省米三石一斗六升九合四勺十年分省米一十五石
八斗八升八合五勺十一年分省米六十五石一斗八升三勺又於光緒十三年閏四月二十日完解光緒六年分省米八斗五升三合六勺七
年分省米一石一斗三合二勺八年分省米一石三斗三升九合三勺均應造入光緒十二年奏銷册報所有該員欠解前項銀米業已完解清
楚請將原參摘頂之案具 奏開復等情前來臣等伏查該員鍾錫綸被參後即將前署英德縣任內欠解銀米照數全完向知愧悔相應請
旨將前署英德縣候補知縣鍾錫綸原參摘頂處分准其開復以昭激勸所有知縣欠解交代銀米案後全完請開復頂戴緣由謹合詞恭摺具
奏伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏 欽批鍾錫綸着准其開復摘頂處分該部知道欽此 ○慶裕片 再前據廣甯州捷勝營隊兵所奉起奴
才衙門呈控營總佐領吉麟尅扣兵餉等情一案當經批飭歸州府知府提案實訊旋據營總佐領吉麟山等供明各情因該營領吉麟恃符
狡展暫行摘去頂戴飭令歸案訊究茲據該府增林詳稱前次吉麟狡執如前追詰以被控各款輒敢咆哮公堂抗不服訊請將該佐領奏參革
職歸案審訊前來奴才查吉麟係義州鎮黃旗佐領其被控各款事涉貪婪自未便任令狡展且又有該州民人劉俊控告看押黃旗工入之案
相應請 旨將該佐領吉麟即行革職歸案訊辦以期水落石出理合附片具陳伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批吉麟着即革職歸案訊辦該部
知道欽此 ○張之洞等片 再瓊州府知府譚貴於光緒十二年 大計薦舉舉吳現任請咨赴部引 見前瓊州府知府家務應行委員
接署查有試用知府徐璋文才識穩練條理精詳堪以署理據布政使高崇基按察使王毓藻會詳前來除撤飭遵照外臣等謹循例附片陳明
伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批吏部知道欽此 ○劉銘傳片 再查威利輪船因風觸礁沉沒所有在船船務員弁參將姜鴻春遊擊董正興
守備張朝舞餘與武千總劉定發錢茂選把總金士誥陶家申劉陞兩外委員學雙武舉人萬國傑六品軍功許大有薛德高共一十三員名一
併在船溺斃死於非命據總兵萬國本另稟請前來臣伏查該故員等從軍海外勞苦有年此次因公奉調回遭慘厄實堪憫惻合無仰懇
天恩俯准參將姜鴻春等一十三員名節節從優議卹出自 逾格鴻慈謹附片具陳伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批姜鴻春等均着交部從優
議卹欽此

新到絨料出售 ○啟者茲本公司由歐洲新辦到上等地氈洋氈絨桌氈等物甚多此貨均係頂上之料乃在歐洲選購而來用以陳
設廳堂甚為華麗且其價甚屬相宜現因歲暮在即鋪墊須材倘 諸君有合意者祈即移 玉惠臨選購是荷
大英一千八百八十八年正月二十一號 西盤雜貨公司謹啟

輪船行現 ○啟者茲本行之永生輪船業於西本月十四號即華本月初二日由加里吉打展輪定於西本月廿二號即華本月初十日
禮亦必能抵埠上落貨物欲往 香港 汕頭 廈門 淡水 臺灣府 福州 上海等處 諸貴商如欲載貨及搭客者至本行相酌
大英一千八百八十八年正月十六號 咸廉濫施實略洋行謹啟

憲示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示

示 ○大英國特授新嘉坡承法官 為曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二一兩條律例定於英本年正月
廿八號禮拜六即西十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉
票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示 大英一千八百八十八年正月十號 丁亥年十二月初四日示